

KEMIKAALI OHUTUSKAART



Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise
kuupäev : 6 Mai 2024

Versioon : 1.04

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Toote nimetus : TEMAFLOOR 400

Toote kood : SDS-0084403

Teised identifitseerimise vahendid

SKU-00844030090; SKU-00844030095; SKU-00844030360; SKU-00844030370; SKU-00844030470

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Toote kasutamine : Tööstuslikud rakendused, Professionaalsed kasutusalaad.

Aine/segude kasutamine : Katmine.

Vastunäidustatud kasutusalaad : Toode ei ole ette nähtud, märgistatud ega pakendatud tarbijatele.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tikkurila Oyj
P.O. Box 53
FI-01301 VANTAA
FINLAND
Tel. +358 20 191 2000

Käesoleva kemikaali
ohutuskaardi eest
vastutava isiku e-maili
aadress : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

Riiklik kontakt

AS TIKKURILA
Liimi 5, 10621, Tallinn, Eesti
tel +372 6 501 111
info.ee@ppg.com

1.4 Hädaabitelefoninumber

Riiklik konsultatiivorgan/Mürgistusteabekeskus

Telefoninumber : Mürgistusteabekeskuse number 16662 /Välisriigist helistades (+372) 794 3794
Infoliinile helistamine on anonüümne ning kohaliku kõne hinnaga.

Tarnija

Tikkurila Oyj
+358 20 191 2000 (GMT +2) Esmaspäev-Reede 8-16

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toote määratlemine : Segu

[Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Chronic 2, H411

Vastavalt muudatustega määrusele (EÜ) nr 1272/2008 on see toode klassifitseeritud ohtlikuks.

Ülalmainitud H-lausetega täisteksti vt 16. jagu.

Vaadata jaost 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

2.2 Märgistuselemendid

Ohu piktogramm



Tunnussõna

: Hoiatus

Ohulaused

: Põhjustab nahaärritust.
Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
Põhjustab tugevat silmade ärritust.
Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Vältimine

: Kanda kaitsekindaid. Kanda kaitseprille või -maski. Vältida sattumist keskkonda.
Vältida auru sissehingamist. Pärast käitlemist pesta hoolega.

Reageerimine

: Mahavoolanud toode kokku koguda.

Hoidmine

: Mitterakendatav.

Kõrvaldamine

: Sisu ja pakend kõrvaldada vastavuses kõigi kohalike, piirkondlike, riiklike ja rahvusvaheliste õigusaktidega.
P280, P273, P261, P264, P391, P501

Ohtlikud koostisosad

: bis[4-(2,3-epoksüpropoksü)fenüül]propan
mono[(C12–14-alküüloksü)metüül]oksiraani derivaadidTäiendavad märgistuse
elemendid

: Sisaldab epoksükomponente. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

XVII lisa - Teatud ohtlike
ainete, segude ja toodete
tootmise, turuleviimise ja
kasutamise piirangud

: Mitterakendatav.

[Pakendi erinõuded](#)Lapsele avamatute
kinnitustega
varustatavad
tootepakendid

: Mitterakendatav.

Kombatav ohumärk

: Mitterakendatav.

2.3 Muud ohud

Toode vastab PBT või
vPvB kriteeriumidele

: See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

2. JAGU. Ohtude identifitseerimineTeised ohud, mis ei : Pole teada.
kajastu klassifikatsioonis**3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**

3.2 Segud : Segu

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	Massi%	Klassifikatsioon	Spetsiifiline kontsentratsioon piirmäärad, M-tegurid ja ATE-d	Tüüp
bis[4-(2,3-epoksüpropoksü)fenüül]propan	REACH #: 01-2119456619-26 EÜ: 216-823-5 CAS: 1675-54-3 Indeks: 603-073-00-2	≥50 - ≤75	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	[1]
bensüülalkohol	REACH #: 01-2119492630-38 EÜ: 202-859-9 CAS: 100-51-6 Indeks: 603-057-00-5	≥25 - ≤30	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319	ATE [Oraalne] = 1230 mg/kg ATE [Sissehingamine (tolmud ja udud)] = 1.5 mg/l	[1]
mono[(C12–14-alküül)oksü)metüül]oksiraani derivaadid	REACH #: 01-2119485289-22 EÜ: 271-846-8 CAS: 68609-97-2 Indeks: 603-103-00-4	≤0.30	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Ülalmainitud H-lausetate täisteksti vt 16. jagu.	-	[1]

Puuduvad sellised täiendavad koostisained, mis hetkel tarnijale teadaolevate andmete põhjal ja kasutatavates kontsentratsioonides on klassifitseeritud tervisele või keskkonnale ohtlikuks, on PBT-d või vPvB-d või võrdväärse ohuteguriga ained või millele on määratud töökeskkonna piirnorm ja mis vajaksid seetõttu käesolevas punktis käsitlemist.

Tüüp

[1] Tervise- või keskkonnoahtlikuks klassifitseeritud aine

Saadaolevad töökeskkonna piirnормid on loetletud jaotises 8.

SUB-koodid esindavad ühendeid ilma CAS numbrite registreeringuta**4. JAGU. Esmaabimeetmed****4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**

- Kokkupuude silmadega** : Eemaldada kontaktläätsed, loputada avatud silmi puhta värske veega, hoides silmalauge avatuna vähemalt 10 minutit ja pöörduda koheselt arsti poole.
- Sissehingamisel** : Viia kannatanu värske õhu kätte. Hoida kannatanu soojas ja puhkeasendis. Kui kannatanu ei hingata, kui hingamine on ebaregulaarne või tekib hingamispeetus, tuleb teostada kunstlikku hingamist või hapniku andmist väljaõppinud isikute poolt.
- Naha kokkupuude** : Eemaldada saastatud riided ja jalanõud. Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega või kasutada naha puhastamiseks mõeldud tunnustatud vahendeid. MITTE kasutada lahusteid või vedeldajaid.

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

4. JAGU. Esmaabimeetmed

- Allaneelamine** : Allaneelamisel pöörduda arsti poole ning näidata pakendit või pakendimärgistust. Hoida kannatanu soojas ja puhkeasendis. MITTE kutsuda esile oksendamist.
- Esmaabitöötajate kaitse** : Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Suust-suhu hingamise teostamine võib olla ohtlik abi osutavale isikule. Saastatud riietus uhutakse põhjalikult veega puhtaks enne seljast võtmist, või kasutatakse saastatud riietuse seljastvõtmiseks kaitsekindaid.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

- Kokkupuude silmadega** : Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- Sissehingamisel** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
- Naha kokkupuude** : Põhjustab nahaärritust. Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
- Allaneelamine** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Liigse kokkupuute tunnused/sümptomid

- Kokkupuude silmadega** : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:
valu või ärritus
vesistamine
punetus
- Sissehingamisel** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.
- Naha kokkupuude** : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:
ärritus
punetus
- Allaneelamine** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

- Juhised arstidele** : Ravida haigustunnuste järgi. Pöörduda mürgistusravi spetsialisti poole viivitamatult, kui suur kogus on alla neelatud või sisse hingatud.
- Eritoimingud** : Ei vaja eriravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

- Sobivad kustutusvahendid** : Kasutada kustutusvahendit, mis sobib tulekolde piiramiseks.

- Sobimatud kustutusvahendid** : Pole teada.

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

- Aine või segu ohud** : Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja konteiner võib lõhkeda. Materjal on mürgine vee elukeskkonnale koos kauakestvate järelmõjudega. Materjaliga saastunud tulekustutusvesi tuleb kokku koguda ja vältida selle kõrvaldamist veekogudesse, kanalisatsiooni või kraavidesse.
- Ohtlikud põlemisproduktid** : Lagusaadused võivad sisaldada järgmisi materjale:
süsinikoksiidid

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

- Erilised ettevaatusabinõud tuletõrjujatele** : Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed. Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta.

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

- Erikaitsevahendeid tuletorjajatele** : Tuletõrjud peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA). Tuletõrjajate rõivastus (kaasa arvatud kiivrid, kaitsekapad ja -kindad), mis vastavad Euroopa standardile EN 469, pakuvad keemiaõnnetuste korral üldist kaitset.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

- Tavapersonal** : Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Evakueerida ümbritsev piirkond. Hoida ära kõrvaliste ja kaitsevahenditeta inimeste sisenemine. Mitte puutuda või läbi kõndida mahavoolanud materjalist. Vältida auru või udu sissehingamist. Kindlustada piisav ventilatsioon. Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat respiraatormaski. Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.
- Päästetöötajad** : Kui lekke puhul on vajalik eririietus, arvestage 8. jao teabega sobivate ja ebasobivate materjalide kohta. Vt ka teavet "Tavapersonal".

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

- : Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse). Vett reostav materjal. Lekkimine suures koguses võib olla keskkonnoahtlik. Mahavoolanud toode kokku koguda.

6.3 Tökestamis- ning puhastamise meetodid ja -vahendid

- Väike mahavool** : Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Lahjendada veega ja kuivatada lapiga, kui on vees lahustuv. Teisel juhul, või kui on vees mittelahustuv, adsorbeerida inertse kuiva materjaliga ja panna sobivasse jäätmekonteinerisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.
- Suur mahavool** : Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Läheneda mahavoolule pealtnähtu poolt. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Pesta mahavoolanud aine heitvee puhastusseadmesse või toimida järgnevalt. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Saastunud absorbent võib olla sama ohtlik kui mahavoolanud toode.

- 6.4 Viited muudele jagudele** : Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.
Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.
Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

- Kaitsemeetmed** : Kanda asjakohaseid isikukaitsevahendeid (vaata punkt 8). Isikud, kellel on olnud probleeme naha ülitundlikkusega, ei tohi töötada ühegi protsessi läbiviimisel, kus seda toodet kasutatakse. Mitte lasta silmadesse ega nahale ega riietusele. Mitte alla neelata. Vältida auru või udu sissehingamist. Vältida sattumist keskkonda. Hoida originaalpakendis või tunnustatud muust sobivast materjalist pakendis ning hoida pakend kasutusevahelisel ajal tihedalt suletuna. Tühjades konteinerites on tootejääke, mis võivad olla ohtlikud. Mahutiit korduvalt mitte kasutada.
- Nõuanne üldise tööstushügieeni kohta** : Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Töötajad peavad peavad pesema nägu ja käsi enne söömist, joomist ja suitsetamist. Eemaldada saastunud riietus ja kaitsevarustus enne söömisalasse sisenemist. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

: Mitte hoida temperatuuril, mis on kõrgem kui: 50°C (122°F). Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega. Hoidke originaalpakendis, kaitstuna päikesevalguse eest, kuivas, jahedas ja hästiventileeritud kohas, eemal mittekokkusobivatest materjalidest (vt jaotist 10), toiduainetest ja joogist. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Mitte hoiustada märgistamata pakendis. Keskkonnasaaste vältimiseks kasutada sobivat pakendit. Vaadake enne käitlemist või kasutamist 10. jaost ühildumatuid materjale.

7.3 Erikasutus

Määratud kasutusala vt 1.2 jagu.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

8.1 Kontrolliparameetrid

Töökeskkonna piirnormid

Ohuteguri piirnorm teadmata.

Soovitavad seireprotseduurid

: Tuleb viidata järgmistele järelevalve standarditele, nagu näiteks: Euroopa Standard EN 689 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhised keemiliste toimeainete sissehingamise mõju hindamiseks, piirnormide toimega võrdlemiseks ja mõõtemetodite kohta) Euroopa Standard EN 14042 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega) Euroopa Standard EN 482 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Üldnõuded keemiliste toimeainete mõõteprotseduuride teostamiseks.) Samuti nõutakse viidet riiklikele juhenddokumentidele ohtlike ainete määramismeetodite kohta.

DNEL

Toote/koostisosa nimi	Tüüp	Kokkupuude	Väärtus	Elanikkond	Toimed
bis[4-(2,3-epoksüpropoksü)fenüül]propan	DNEL	Pikaajaline Sissehingamisel	12.25 mg/m ³	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Sissehingamisel	12.25 mg/m ³	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Nahakaudne	8.33 mg/kg bw/päevas	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Nahakaudne	8.33 mg/kg bw/päevas	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Nahakaudne	3.571 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond [Tarbijad]	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Nahakaudne	3.571 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond [Tarbijad]	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Suukaudne	0.75 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond [Tarbijad]	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Suukaudne	0.75 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond [Tarbijad]	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Nahakaudne	89.3 µg/kg bw/päevas	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Suukaudne	0.5 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Nahakaudne	0.75 mg/kg bw/päevas	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline	0.87 mg/m ³	Üldelanikkond	Süsteemne

Kood : SDS-0084403	Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise kuupäev : 6 Mai 2024
TEMAFLOOR 400	

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

bensüülalkohol	DNEL	Sissehingamisel Pikaajaline	4.93 mg/m ³	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Sissehingamisel Pikaajaline Suukaudne	4 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Nahakaudne	4 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamisel	5.4 mg/m ³	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Nahakaudne	8 mg/kg bw/päevas	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Suukaudne	20 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Nahakaudne	20 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamisel	22 mg/m ³	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Sissehingamisel	27 mg/m ³	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Nahakaudne	40 mg/kg bw/päevas	Töötajad	Süsteemne
mono[(C12–14-alküüloksü)metüül]oksiraani derivaadid	DNEL	Lühiajaline Sissehingamisel	110 mg/m ³	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Sissehingamisel	0.5 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Suukaudne	0.5 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Nahakaudne	0.5 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamisel	0.87 mg/m ³	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Nahakaudne	1 mg/kg bw/päevas	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamisel	3.6 mg/m ³	Töötajad	Süsteemne

PNECid

Toote/koostisosa nimi	Tüüp	Keskkonna iseloomustus	Väärtus	Määramismeetod
bis[4-(2,3-epoksüpropoksü)fenüül]propaan	-	Magevesi	0.006 mg/l	Hindamistegurid
	-	Mereakvatoorium	0.001 mg/l	Hindamistegurid
	-	Värske vee sete	0.996 mg/kg dwt	Tasakaalu jaotus
	-	Merevee sete	0.1 mg/kg dwt	Tasakaalu jaotus
	-	Pinnas	0.196 mg/kg dwt	Tasakaalu jaotus
	-	Reoveepuhastusjaam	10 mg/l	Hindamistegurid
	-	Sekundaarne mürgisus	11 mg/kg	Hindamistegurid

8.2 Kokkupuute ohjamine

Asjakohane tehniline kontroll

: Hea üldventilatsioon peaks olema piisav, et ohjata töötaja kokkupuudet õhusaastega.

Isiklikud kaitsemeetmed

Hügieenimeetmed

: Pesta käed, käsivarred ja nägu põhjalikult puhtaks peale kemikaalide käitlemist ning enne söömist, suitsetamist ja tualeti kasutamist ning tööpäeva lõpul. Potentsiaalselt saastunud riietuse eemaldamiseks tuleb kasutada vastavaid võtteid. Saastunud tööriistade töökohast mitte välja viia. Saastunud riietus pesta enne taaskasutamist. Kindlustada, et silmapesupudelid ja hädaabidüübid on töökoha läheduses.

Silmade/näo kaitsmine

: Kemikaalipritsmete kaitseprillid. Kasutage EN 166 nõuetele vastavaid kaitseprille.

Naha kaitsmine

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- Käte kaitsmine** : Kanda standardinõuetele vastavaid keemikaalikindlaid, mitteläbilaskvaid kaitsekindaid kogu kemikaalide käitlemise aja jooksul, kui riskianalüüs näitab selle vajadust. Kindatootja esitatud andmeid arvestades tuleb kontrollida kasutamise ajal, kas kindad on veel säilitanud oma kaitseomadused. Peab märkima, et iga kindamaterjali läbitungimise aeg võib olla erinevatel kindatootjatel erinev. Mitut ainet sisaldavate segude korral ei saa kinnaste kaitseaga täpselt hinnata. Soovitavad kindad põhinevad vaadeldavas tootes kõige kasutatavamale lahustile. Võimaliku pikaajalise või korduva kontakti korral on soovitatav kasutada kaitseklassi 6 kuuluvaid kindaid (EN 374 vastav läbivusaeg ületab 480 minutit) kuuluvaid kindaid. Üksnes lühiajalise eeldatava kontakti korral on soovitatav kasutada kaitseklassi 2 või kõrgemasse (EN 374 vastav läbimisaeg suurem kui 30 minutit). Kasutaja peab kontrollima, et kinnaste tüüp või tüübid toote käitlemiseks oleks kõige sobivamad ja võtma arvesse kasutamise eritingimused nii, nagu need sisalduvad kasutaja tehtud riski hindamises.
- Kindad** : butüülkummi
- Keha kaitse** : Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema.
- Muu nahakaitse** : Vastavad jalatsid ja täiendavad nahakaitsevahendid tuleks valida selle alusel, millist ülesannet täidetakse ja milliseid ohte see hõlmab ning spetsialist peab need enne selle toote käitlemist heaks kiitma.
- Hingamisteede kaitsmine** : Kasutage koos piisava ventilatsiooniga. Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit. Kandke EN140 nõuetele vastavat respiraatorit. Kaitsemaski valik peab põhinema teadaolevatele ja oodatavatele kokkupuutetasanditele, toote ohtlikkusele ja väljavahetud kaitsemaski ohutule töötamise vahemikule. Maski tüüp: Täismask poolmask Filtri tüüp: orgaanilise auru kurn (Tüüp A) osakeste filter P3 Kasutada kinnitatud standardile vastavat sobivat õhku puhastavat või suruõhu respiraatormaski, kui riskianalüüs näitab selle vajadust.
- Kokkupuute ohjamine keskkonnas** : Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et veenduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutada vajalikuks gaasiskraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava tasemeni.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

Kõigi omaduste mõõtmistingimused on standardisel temperatuuril ja rõhul, kui pole märgitud teisiti.

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**Välimus**

- Füüsikaline olek** : Vedelik.
- Värvus** : Selge.
- Lõhn** : Iseloomustus.
- Lõhnalävi** : Ei ole saadaval.
- Sulamis-/külmumispunkt** : Järgneval temperatuuril võib hakata tahkuma: 8 kuni 12°C (46.4 kuni 53.6°F)
Põhineb järgmise koostisosa andmetel: bis[4-(2,3-Epoküpropoksü)fenüül]propan.
Kaalutud keskmine: 3.18°C (37.7°F)
- Keemise algpunkt ja keemisvahemik** : >37.78°C
- Süttivus** : Ei ole saadaval.
- Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir** : Suurim teadaolev vahemik: Alumine: 1.3% ÜLEMINE: 13% (Bensüülalkohol)
- Leekpunkt** : Suletud tiigli: Mitterakendatav.
- Isesüttimistemperatuur** :

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

Koostisosa nimetus	°C	°F	Meetod
Bensüülalkohol	436	816.8	

Lagunemistemperatuur : Püsiv soovitatud ladustamis- ja käitlemistingimustes (vt jaotist 7).**pH** : Mitterakendatav.**Viskoossus** : Kinemaatiline (40°C): >21 mm²/s**Lahustuvus(ed)** :

Meedia	Tulemus
külm vesi	Lahustumatu

Jaotustegur: n-oktaanool/-vesi : Mitterakendatav.**Aururõhk** :

Koostisosa nimetus	Aururõhk temperatuuril 20 °C			Aururõhk temperatuuril 50 °C		
	mm Hg	kPa	Meetod	mm Hg	kPa	Meetod
Bensüülalkohol	0.05	0.0067				

Aurustumiskiirus : 0.007 (Bensüülalkohol) võrreldes butüülatsetaat**Suhteline tihedus** : 1.12**Auru tihedus** : Suurim teadaolev tase: 11.7 (Õhk = 1) (bis[4-(2,3-Epoksüpropoksü)fenüül] propaan). Kaalutud keskmine: 9.55 (Õhk = 1)**Plahvatusohtlikkus** : Toode ise ei ole plahvatusohtlik, kuid võimalik on plahvatusohtliku auru või tolmu ja õhu segu moodustumine.**Oksüdeerivus** : Toode ei tekita oksüdeeriva ohtu.**Osakeste omadused****Osakeste keskmine suurus** : Mitterakendatav.**9.2 Muu teave**

Lisateave puudub.

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1 Reaktsioonivõime** : Toote või selle koostisosade reageerimisvõimet puudutavad spetsiaalsed testiandmed pole kättesaadavad.**10.2 Keemiline stabiilsus** : Toode on püsiv.**10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** : Normaalses hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu.**10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** : Kokkupuude kõrge temperatuuriga võib tekitada kahjulikke laguprodukte.

Järgida jaotistes 7 ja 8 toodud kaitsemeetmeid.

10.5 Kokkusobimatud materjalid : Tugevalt eksotermiliste reaktsioonide vältimiseks hoida eemal järgmistest materjalidest: oksüdeerivad ained, tugevad leelised, tugevad happed.

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.6 Ohtlikud lagusaadused** : Sõltuvalt tingimustest, Lagusaadused võivad sisaldada järgmisi materjale: süsinikoksiidid**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta****11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Akuutne toksilisus**

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Annus	Kokkupuude
bis[4-(2,3-epoksüpropoksü)fenüül]propaan	LD50 Nahakaudne LD50 Suukaudne	Küülik Rott	23000 mg/kg 15000 mg/kg	- -
bensüülalkohol	LC50 Sissehingamisel Tolm ja udu	Rott	>4178 mg/m ³	4 tundi
mono[(C12–14-alküüloksü)metüül]oksiraani derivaadid	LD50 Nahakaudne LD50 Suukaudne LD50 Suukaudne	Küülik Rott Rott	2000 mg/kg 1.23 g/kg 17100 mg/kg	- - -

Kokkuvõte/järeldus : Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.**Ägeda mürgituse hinnangud**

Teekond	ATE väärtus
Suukaudne Sissehingamine (tolmud ja udud)	4598.25 mg/kg 5.61 mg/l

Ärritus/söövitus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Tulemus	Kokkupuude	Vaatlus
bis[4-(2,3-epoksüpropoksü)fenüül]propaan	Silmad - Nõrk ärritaja	Küülik	-	24 tundi	-
	Silmad - Silma sidekesta punetus	Küülik	0.4	24 tundi	-
	Nahk - Ödeem	Küülik	0.5	4 tundi	-
	Nahk - Nahapunetus/ koekärbus	Küülik	0.8	4 tundi	-
	Nahk - Nõrk ärritaja	Küülik	-	4 tundi	-

Kokkuvõte/järeldus**Nahk** : Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.**Silmad** : Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.**Respiratoorne** : Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.**Ülitundlikkus**

Toote/koostisosa nimi	Kokkupuuteviis	Liik	Tulemus
bis[4-(2,3-epoksüpropoksü)fenüül]propaan	nahk	Hiir	Ülitundlikkust põhjustav
mono[(C12–14-alküüloksü)metüül]oksiraani derivaadid	nahk	Merisiga	Ülitundlikkust põhjustav

Kokkuvõte/järeldus**Nahk** : Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.**Respiratoorne** : Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.**Mutageensus****Kokkuvõte/järeldus** : Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.**Kantserogeensus****Kokkuvõte/järeldus** : Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

11. JAGU. Teave toksilisuse kohtaReproduktiivtoksilisus**Kokkuvõte/järeldus** : Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.Teratogeensus**Kokkuvõte/järeldus** : Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.**Teave võimalike** : Ei ole saadaval.**kokkupuuteviiside kohta**Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused**Sissehingamisel** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.**Allaneelamine** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.**Naha kokkupuude** : Põhjustab nahaärritust. Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.**Kokkupuude silmadega** : Põhjustab tugevat silmade ärritust.Füüsiliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid**Sissehingamisel** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.**Allaneelamine** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.**Naha kokkupuude** : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:
ärritus
punetus**Kokkupuude silmadega** : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:
valu või ärritus
vesistamine
punetusLühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõjuLühiajaline kokkupuude**Potentsiaalsed kohesed mõjud** : Ei ole saadaval.**Potentsiaalsed viivitusega mõjud** : Ei ole saadaval.Pikaajaline kokkupuude**Potentsiaalsed kohesed mõjud** : Ei ole saadaval.**Potentsiaalsed viivitusega mõjud** : Ei ole saadaval.Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused

Ei ole saadaval.

Kokkuvõte/järeldus : Ei ole saadaval.**Üldine** : Kui pärast sensibilisatsiooni tekib kokkupuude väga väikeste kogustega, võib tekkida tõsine allergiline reaktsioon.**Kantserogeensus** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.**Mutageensus** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.**Reproduktiivtoksilisus** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.**Muu teave** : Ei ole saadaval.

Korduv kokkupuude suurte aurukontsentratsioonidega võib põhjustada hingamiseldute ärritust ning püsivat aju- ja närvisüsteemikahjustust. Auru või aerosooli sissehingamine üle lubatud töökeskkonna piirnormati põhjustab peavalu, uimasust, iiveldust ja võib põhjustada teadvuse kaotamist või surma.

11.2 Teave muude ohtude kohta**11.2.1 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Ei ole saadaval.

11.2.2 Muu teave

Ei ole saadaval.

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1 Mürgisus**

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Kokkupuude
bis[4-(2,3-epoksüpropoksü)fenüül]propaan	Akuutne(äge) LC50 1.8 mg/l Magevesi	Dafnia - <i>daphnia magna</i>	48 tundi
mono[(C12–14-alküül)oksiraani derivaadid	Krooniline NOEC 0.3 mg/l LC50 >100 mg/l	Dafnia Kala	21 päeva 96 tundi

Kokkuvõte/järeldus : Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.**12.2 Püsivus ja lagunduvus****Kokkuvõte/järeldus** : Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.

Toote/koostisosa nimi	Poolestusaeg vees	Fotolüüs	Biolagunduvus
bis[4-(2,3-epoksüpropoksü)fenüül]propaan	-	-	Mitte kergelt
bensüülalkohol	-	-	Kergelt

12.3 Bioakumulatsioon

Toote/koostisosa nimi	LogP _{ow}	BCF	Võimalik
bensüülalkohol	0.87	-	Madal
mono[(C12–14-alküül)oksiraani derivaadid	3.77	-	Madal

12.4 Liikuvus pinnases**Pinnas/Vesi** : Ei ole saadaval.**jaotuskoefitsient (K_{oc})****Liikuvus** : Ei ole saadaval.**12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.

12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ei ole saadaval.

12.7 Muu kahjulik mõju

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

13. JAGU. Jäätmekäitlus

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Toode

Kõrvaldusmeetodid : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Toote, selle lahuste ja kõikide kõrvalproduktide kõrvaldamine peab alati vastama keskkonnakaitse nõuetele ja jäätmekäitluse õigusaktidele ning kõigile kohaliku omavalitsuse nõuetele. Ülejäägid ja mitteringlevad tooted kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Jäätmeid ei tohi kõrvaldada kanalisatsiooni ilma puhastamata, välja arvatud juhu, kui see vastab täielikult kõigi pädevust omavate ametiasutuste nõuetele.

Ohtlikud jäätmed : Toote klassifikatsioon võib vastata ohtlike jäätmete kriteeriumidele.

Euroopa jäätmenimistu (EWC)

Jäätmekood	Jäätmete tähistus
08 01 11*	Orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

Pakend

Kõrvaldusmeetodid : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Pakendijäätmed tuleb korduvkasutada. Põletamist või prügimäge peaks kaaluma ainult juhul, kui korduvkasutamine pole võimalik.

Pakenditüüp	Euroopa jäätmenimistu (EWC)
Mahuti	15 01 04 Metallpakendid

Erilised ettevaatusabinõud : Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Ettevaatlikult käidelda tühjadatud konteinereid, mida pole puhastatud ega pestud. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

14. Veonõuded

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ÜRO number või ID number	UN3082	UN3082	UN3082	UN3082
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	KESKKONNAOHTLIK AINE, VEDEL, N.O.S. (bis[4-(2,3-Epoksi-propoksi)fenüül]propan)	KESKKONNAOHTLIK AINE, VEDEL, N.O.S. (bis[4-(2,3-Epoksi-propoksi)fenüül]propan)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane)
14.3 Transpordi ohuklass(id)	9	9	9	9
14.4 Pakendigrupp	III	III	III	III
14.5 Keskkonnaohud Mere reostusained	Jah. Mitterakendatav.	Jah. Mitterakendatav.	Yes. (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane)	Yes. Not applicable.

Lisateave

Estonian (EE)	Estonia	Eesti	13/15
---------------	---------	-------	-------

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

14. Veonõuded

- ADR/RID** : See toode ei ole reguleeritud kui ohtlik kaup, kui teda transportida kogustes ≤5 l või ≤5 kg, eeldusel et pakendid vastavad osade 4.1.1.1, 4.1.1.2 ja 4.1.1.4 kuni 4.1.1.8 üldsätetele.
- Tunneli koodeks** : (-)
- ADN** : See toode ei ole reguleeritud kui ohtlik kaup, kui teda transportida kogustes ≤5 l või ≤5 kg, eeldusel et pakendid vastavad osade 4.1.1.1, 4.1.1.2 ja 4.1.1.4 kuni 4.1.1.8 üldsätetele.
- IMDG** : This product is not regulated as a dangerous good when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8.
- IATA** : See toode ei ole reguleeritud kui ohtlik kaup, kui teda transportida kogustes ≤5 l või ≤5 kg, eeldusel et pakendid vastavad osade 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 ja 5.0.2.8. üldsätetele.

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele : **Siseveod:** alati vedada püstiasendis, kinnitatud ja suletud pakendites. Tagada, et vedajad oleksid eelnevalt teavitatud tegutsemisest õnnetusjuhtumi või mahavoolu korral.

14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega : Mitterakendatav.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid

EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu

XIV lisa

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

Väga ohtlikud ained

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud : Mitterakendatav.

Lõhkeainete lähteained : Mitterakendatav.

Osoonikihti kahandavad ained (1005/2009/EL)

Mitte loetletud.

Kasutusvalmis segu LOÜ sisaldus : IIA/j. Kahe komponendiga reageerivad pinnakattevahendid eriotstarbeliseks kasutamiseks näiteks põrandatel. EÜ piirnormid: 500 g/l (2010.)
Toode sisaldab maksimaalselt 500 g/l LOÜ.

Seveso Direktiiv

Toode on reguleeritud Seveso direktiiviga.

Ohu kriteeriumid

Kategooria

E2

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine : Kemikaaliohutuse hindamist pole läbi viidud.

Kood : SDS-0084403

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 6 Mai 2024
kuupäev

TEMAFLOOR 400

16. JAGU. Muu teave

✔ Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

Lühendid ja akronüümid

ATE = Ägeda toksilisuse hinnang

CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]

DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase

EUH-lause = CLP eriohulause

PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus

RRN = REACH registreerimisnumber

PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised

vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad

ADR = Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe

ADN = Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveeteede Euroopa kokkulepe

IMDG = Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo koodeks/eeskiri

IATA = Rahvusvaheliste Õhuvadude Assotsiatsioon

Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klassifikatsioon	Põhjendus
Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Kalkulatsioonimeetod Kalkulatsioonimeetod Kalkulatsioonimeetod Kalkulatsioonimeetod

Lühendatud H-lauseste täistekst

H302 H315 H317 H319 H332 H411	Allaneelamisel kahjulik. Põhjustab nahaärritust. Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. Põhjustab tugevat silmade ärritust. Sissehingamisel kahjulik. Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
--	---

Klassifikatsioonide [CLP/GHS] täistekst

Acute Tox. 4 Aquatic Chronic 2 Eye Irrit. 2 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1	ÄGE MÜRGISUS - 4. kategooria PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 2. kategooria RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 2. kategooria NAHASÖÖVITUS/-ÄRRITUS - 2. kategooria NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1. kategooria
--	---

Ajalugu

Väljaandmiskuupäev/ : 6 Mai 2024

Läbivaatamise kuupäev

Eelmise väljaande kuupäev : 26 Märts 2024

Valmistatud (kelle poolt) : EHS

Versioon : 1.04

Märkus

Käesoleval andmelehel sisalduv informatsioon põhineb praeguse hetke teaduslikel ja tehnilistel teadmistel. Selle teabe eesmärgiks on juhtida tähelepanu meie poolt tarnitud toodetega seotud tervise- ja ohutusküsimustele ning soovitada ettevaatusabinõusid toodete säilitamiseks ja käitlemiseks. Toodete omaduste osas ei anta mingit garantiid. Käesoleval andmelehel kirjeldatud ettevaatusabinõude mistahes eiramise või toodete mistahes väärkasutuse korral on välistatud igasugune vastutus.